

STAMMBLATT / DATA SHEET / CERTIFICAT D'USINES

Hersteller oder Lieferer/

Supplier/Fabricant:

VETTER Krantechnik GmbH
57080 Siegen

Baujahr/Year of manufacture/

Année de fabrication:

2021

Typ/

Type: **AS10-2,0**

Fabrik-Nr./Serial No./No. de fabrication:

2005150/03

Einstufung/Classification/ Classe de levage groupe de sollicitation EN 13001, **HC2**, **S2**, **HD2**

Art des Kranes/

Type of crane/Classe:

Säulenschwenkkran/Column-mounted slewing crane/Potence Rotative

Tragfähigkeit/Lifting

capacity/Force de levage: **1000** kg

Ausladung/

Jib length/Portée: **1500** mm

Schwenkbereich/

Rotation: **begrenzt/limited/limité**

lichter Hakenweg/Lifting height/

Course de crochet: _____ mm

UK-Ausl./Jib clear.

Haut. sous bras: **3073** mm

Bauhöhe/Overall height/

Hauteur totale: **3363** mm

☐ Fundament mit Ankerschrauben/
Foundation with anchor bolts/
Fixation par tiges d'ancrage

☒ Verdübelung mit VerbundAnker/
Doweling with DowelPlate/
Fixation par AncrageChimique

☐ Befestigung mit KompaktAnker/
Fastening with CompactAnchor/
Fixation par AncrageCompacts

Baugruppe/Structural component/

Groupe de fabrication: **20-10,0-18**

Ø VerbundAnker-Platte/Ø DowelPlate/

AncrageChimique Ø: **630** mm

zulässiges Katzweggewicht (mit Gegengewicht)/

Permissible weight of hoist (with counterweight)/Poids possible du palan (avec contrepoids): **90** kg

Hebezeug Hersteller oder Lieferant:

Hoist supplier/Palan Fournisseur: **siehe sep. Zertifikat, ggf. Daten übertragen / see sep. certificate, if necessary copy data / voir certificat particulier, si nécessaire copier des données**

Hebezeug-Typ/

Hoist Type/Palan type: _____ Tr. Gr. FEM 9.511: _____

Betriebsspannung/

Operation voltage/Tension de service: _____ Volt, _____ Hz,

Steuerspannung/

Control voltage/Tension de commande: _____ Volt

Triebwerke/Motordaten Motor data/ Données de moteur	Antrieb/ Drive/ Mouvement. 1)	Geschw. oder Drehzahl/ Speed/Vitesse	Typ/ Type	Schutzart Prot. Class Catég. de. Prot	kw	c.d.f. % ED	Bremse Brake/Frein 2)
Haupthub/Main lifting gear/Levage principal							
Feinhub/Prec. lifting gear/Levage micro							
Katzfahrt/trolley travel/ Vt. de chariot							
Feinkatzfahrt/Prec. trolley tr./Vt. micro de ch.							
Schwenken/Jib rotation/ Rotation							
Feinschwenken/Prec. jib rotation/Rotation micro							

1) H = Handbetrieb/manual operation/à main
E = elektromot. Antrieb/electric drive/électrique
D = Druckluftantrieb/Pneumatic drive/Pneumatique

2) B = Bremsmotor/Brake motor/Moto-frein
H = Selbsthemmend/Self locking/Auto-bloquant

Lastaufnahmemittel/

Load lifting member/Porte charge:

Lasthaken/

Hook/Crochet: _____ -fach/-fold/-fois

Tragfähigkeit/

Capacity/Charge: _____ kg

Bemerkungen/

Remarks/Remarques: _____

Inbetriebnahme am/Date of commissioning/Mise en service le: _____

Fehlende Eintragungen sind, soweit erforderlich, vom Betreiber zu ergänzen./

Missing entries to be completed by user, if necessary./

Données manquantes à remplir par l'opérateur, si nécessaire.